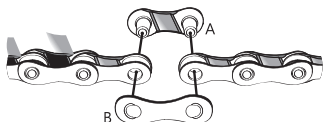


## Schritt 1 Step 1

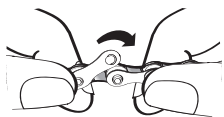
[A] SIGMA CONNECTING LINK



[B] SIGMA TOP PLATE

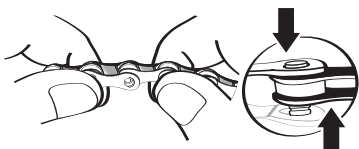
- (E) Insert the connecting link into the ends of the chain. And the connector plate goes on the outside of the chain.
- (D) Stecken Sie das Verbindungsglied so ein, daß die Anschlußplatte außen an der Kette anliegt.
- (I) Inserire il connettore nelle due estremità della catena. Il connettore va messo sulla parte esterna della catena.
- (F) Insérer la maillon d'assemblage, et la plaque du maillon D'assemblage a l'exterieur de la chaîne.

## Schritt 2 Step 2



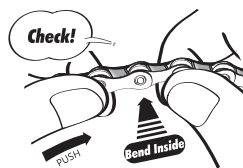
- (E) Pass open Sigma link through end of the chain.
- (D) Verbinden Sie das Verschlußglied mit dem Kettenende.
- (I) Fissare un lato del connettore Sigma ad una estremità della catena.
- (F) Courbez le chaîne Sigma la plaquette à l'enclencher sur la goupille de liaison du maillon suivant.

## Schritt 3 Step 3



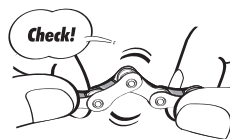
- (E) Place the Sigma top plate over the top of the free rivet groove while gently bending the Sigma link.
- (D) Wenn Sie die Kette leicht biegen, rastet die Verschlußplatte leichter ein.
- (I) Inserire la parte piatta del connettore Sigma tenendolo leggermente curvato.
- (F) Plier doucement le lien de sigma.

## Schritt 4 Step 4



- (E) Press down Sigma top plate until you hear a "click", the chain is correctly assembled.
- (D) Drücken Sie die Verschlußplatte leicht nach unten, bis Sie ein leises „Klick“ hören. Dann ist die Kette richtig montiert.
- (I) Premere forte fino a quando si sente uno 'scatto', la catena è correttamente montata.
- (F) Lorsque vous entendez un claquement sec, la chaîne est correctement assemblée.

## Schritt 5 Step 5



- (E) Check all of the chain to ensure no stiff links.
- (D) Prüfen Sie, ob das Kettglied leichtgängig ist.
- (I) Controllare bene tutta la catena per assicurarsi che non vi siano maglie rigide.
- (F) Vérifiez que la chaîne ne comporte pas de chaînon rigide.

### Note / Anmerkungen / Nota:



- (E) • We remind you again that you should use a new connector every time you disassemble your chain.
- We recommend that you clean the chain after extreme conditions before the dirt dries.
- Please be sure to assemble and install the chain correctly according to the above instructions.
- (D) • Der Hersteller empfiehlt, nach jeder Kettenentfernung ein neues Verschlußglied zu verwenden.
- Der Hersteller empfiehlt, die Kette nach starkem Verschmutzen zu säubern, da angetrockneter Schmutz zu Problemen führen kann.
- Vergewissern Sie sich, daß Sie die Kette gemäß den obigen Anleitungen richtig zusammengebaut haben.
- (I) • Vi ricordiamo che dovete usare un connettore nuovo ogni volta che viene disassemblato.
- Raccogliamo di pulire la catena prima che lo sporco si secchi.
- Assicurarsi di aver montato la catena correttamente secondo le istruzioni.
- (F) • Le fabricant vous rappelle de bien vouloir utiliser un maillon d'assemblage Sigma neuf chaque fois que vous démontez votre chaîne.
- Il vous recommande également, de la nettoyer avant que la boue ne sèche, après chaque utilisation dans de mauvaises conditions.
- Assurez vous d'utiliser votre chaîne correctement et conformément aux indications préconisées.